

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のがよくなる柏をつくりましょう。
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

# 正しい申告で納得のいく納税

2月16日→3月15日

## 正しい申告を

### 市県民税

●申告をしていただくかた 昭和五十八年一月一日現在、柏市内に住んでいて、次にあてはまるかた。  
①確定申告を要しないかたで営業、農業などの事業を営んでいるかた、利子・配当・不動産所得

二月十六日から市県民税、所得税の申告受け付けが始まります。これは、昭和五十七年一月一日から同年十二月三十一日までの、あなたの所得状況を申告していただくものです。皆さんが安心して暮らせる社会をつくるために、税金はなくてはならない大切なもの。正しい申告で受けるべき控除は受け、納得のいく税金を納めるようご協力ください。市県民税は市役所で、所得税は柏税務署で受け付けますが、所得税の還付申告は市役所でも受け付けます。なお、申告期限は三月十五日までですが、例年、期限が近づきますと大変混雑しますので、今年こそは早めに済ませましょう。

のあるかた ②給与所得者で、二カ所以上から給与を受けているかたや、給与以外の所得が二十万円以下のかた、市役所へ給与支払報告の送られていないかた。  
柏市内に住んでいないかたも、柏市内に事業所、事務所や家屋敷を持つていないかたも申告を。  
また、非課税証明書の発行や国民健康保険税の資料にするため、昭和五十七年中に所得のなかったかたや所得の少なかったかたも申告してください。

## 所得税

●確定申告の必要なかた 「事業所得、不動産所得などのある人の場合」  
①昭和五十七年中の総所得金額から配偶者控除、扶養控除、基礎控除、その他の所得控除を差し引き、その金額を基に算出した税額が配当控除額より多い人 ②みなし法人課税を選択している人 【給与所得がある人の場合】 ①五十七年中の給与収入金額が二十万円を超

## 市県民税の出張受け付け日程表

会場	日	時
花野井公会堂	2月17日(木)	午前9時半～午後4時
布施近隣センター	" 18日(金)	"
田中近隣センター	" 21日(月)	"
西原近隣センター	" 22日(火)	"
今谷上町公民館	" 23日(水)	"
増尾近隣センター	" 24日(木)	"
光ヶ丘婦人児童センター	" 25日(金)	"
南部近隣センター	" 28日(月)	午前9時半～正午
"	3月1日(火)	午前9時半～午後4時
南増尾青年館	2月28日(月)	午後1時～同4時
山高野青年館	3月2日(水)	午前9時半～正午
藤心青年館	"	午後1時～同4時

## 贈与税

●贈与税の申告が必要なかた 昭和五十七年中に、個人から贈与を受けた財産の価額の合計が六十万円を超えるときは、贈与税の申告をしなければなりません。  
●申告の期間と会場 期限は三月十五日(火)まで、二月一日からすでに受け付けています。会場は柏税務署。

## 確定申告の無料相談

別表の日程で、確定申告の無料相談が行われます。各会場とも税理士が相談に応じますので、最寄りの会場へおいでください。

## 確定申告の無料相談日程表

会場	日	時間
柏そごう 12階特設会場	2月21日(日)	午前10時～午後3時半
	28日(日)	
	3月4日(金)	
	7日(日)	
	14日(日)	
柏高島屋 地下2階特設会場	2月21日(日)	午前10時～午後3時
	22日(火)	
	24日(木)	
	25日(金)	
	3月7日(月)	
	8日(火)	
市川東葛信用金庫 北柏支店	2月22日(火)	午前10時～午後3時
	23日(水)	
	3月2日(水)	
	3日(木)	

## 譲渡所得も申告を

昭和五十七年中に土地や建物を譲渡して所得のあったかたは、二月十六日(水)から三月十五日(火)までに、分離課税用の確定申告書を用いて、確定申告をしてください。

## これだけは用意を

所得税、市県民税の申告には、申告の内容によって多少異なりますが、次のような書類が必要ですので用意してください。  
①昭和五十七年中の所得のわか

## 市役所でも還付申告は

サラリーマンのかたで、昭和五十七年中に住宅を新築したり中古住宅やマンションなどを購入した場合、「住宅取得控除」を、本人や家族が病気になって多額の医療費を支払った場合は「医療費控除」を、風水害や盗難などで損害を受けた場合は「雑損控除」を申告すると所得税が戻ることがあります。この還付を受けるための確定申告は、すでに受け付けを始めています。郵送でもけっこうですが、なるべく二月末日までに提出してください。なお、還付申告は柏税務署のほか、二月十六日から柏市役所でも受け付けます。

## 申告書はご自分で書いてみましょう

申告書用紙は、税務署や市役所から送られてきた「所得税の確定申告の手引き」申告書の書き方」市民税・県民税の申告について」などをよく読んで、自分で書いてみましょう。記入方法、計算方法がわからないときは、お気軽にご相談ください。

## 柏税務署からお願い

確定申告期には、柏税務署の駐車場は使えません。臨時の駐車場もありませんので、お車での来署はご遠慮ください。

## 問い合わせ

- 市県民税 市役所 ☎67-1111 市民税課へ。
- 確定申告等 柏税務署 ☎63-1181へ。
- 個人事業税 東葛飾支店 ☎0473-61-2111へ。



# お早めに!

# 生活道路中心に整備

## 路面の排水改修も

柏市ではいま、市内各所で盛んに道路整備が行われています。道路は都市発展の原動力ともいわれ、また、日常生活を支える施設として、私たちの暮らしに欠かせない役割を持っています。国道や県道に比べ、道路整備に立ち遅れが目立つといわれる「市道」の整備状況はどうなっているか、その現状を探ってみました。

### 市道舗装率は76%に

市道には都市計画道路といわれる生活道路を中心とした地域内道路がありますが、このうち地域内道路で実施された市単独の整備事業について、昭和五十七年度の内容をみてみることにします。

口三号線・高田地先など二十五路線、既存道路の路面排水を良くする道路排水整備が南増尾地先、名戸ヶ谷地先など二十九路線、簡易舗装は若菜地先の通学路など市内一円で八十一路線、道路の新設拡幅は大青田地先など五路線になっています。このほか、歩行者や自転車の安全を図るため、歩道の設置など交通安全施設整備は逆井の旧東葛飾郡道など九路線、すみ切り整備や土留めなど道路の局部の整備なども行っています。

一方、道路の維持補修では、再舗装工事や道路排水の整備改修、路面の維持補修などを進めています。また、市道、私道にかかわらず道路の舗装を進めるため、市では昭和四十九年十二月に「私有道路

転車利用者の安全を図るため、歩道の設置など交通安全施設整備は逆井の旧東葛飾郡道など九路線、すみ切り整備や土留めなど道路の局部の整備なども行っています。

また、市道、私道にかかわらず道路の舗装を進めるため、市では昭和四十九年十二月に「私有道路



道路の整備は着実に (逆井・旧東葛飾郡道)

敷舗装実施要綱」を定め、道路の位置指定を受けた道など一定の要件を備えた私道については、公費で舗装を実施しています。

昭和五十七年四月一日現在の市道は三千九百八十四路線で、総延長は約七百六十八キロ。この長さは新幹線が東京から倉敷まで通じることとなります。このうち、舗装された道路は砂利道に防じん施設を施した簡易舗装道も含めると約五百八十七キロとなっており、舗装率は約七十六%に達しています。

これは四十七年の約三四%と比べると、この十年間で四二%の伸びをみせ、急速に進んでいることがわかります。

一方、道路の拡幅、側溝の整備や歩道・ガードレール等の取り付け、路面排水などの改良整備は約三百六十九キロで、改良率は約四八%になっています。

①路線数②総延長③舗装率④改良率の順でみた昨年同様の実績は①三千七百七十二路線②約七百三十九キロ③約七四%④約四四%で、この一年間でそれぞれ二百十

二路線、二十八キロ、二%、四%の伸びになっています。これらの道路の新設改良事業に投じられた事業費は昭和五十六年度決算で約九億二千万円、五十七年度(十二月補正まで)で約十二億円にも上っています。このように道路の整備改良への投資額は膨大なものになりますが、私たちの身近な生活道路の整備には特に力を注いでいきます。

ちなみに、市町村道を全国平均でみた場合、昨年四月一日現在で幹線道の簡易舗装を含んだ舗装率は約五七%、改良率は約四五%、一般道の舗装率は約三七%、改良率は約二四%となっており、市町村道全体では舗装率約四一%、改良率約二八%となっています。この点では全国平均を上回っているといえるものの、市内の国道、県道の一〇%近い舗装率には大幅に立ち遅れています。

この原因は、市内の道路の道幅がほとんど五・五以下と狭く曲がりくねっており、全体の道路網がまだ十分に整備されていない、

また、道路それぞれに異なった性格を持っているため一律に整備することは不可能である———ことなどが考えられています。

しかし、市では今後も、道路の持つ各種の機能に即した道路構造の確保に努めながら、計画的な道路建設を進めていきますので、工事中は市民のかたがたの一層のご理解と協力をお願いします。

57年度の投資、12億円 切望される市民の協力



進む歩道設置 (光ヶ丘小学校前)

### 申請で町会に年1万円

#### 子供の遊び場の維持管理費

市では都市公園とは別に、子供たちが安心して遊べるようにと、各地域の土地所有者から土地を借りて整備した「子供の遊び場」を開放しています。この「子供の遊び場」の清掃や草取りは地域の町会にお願いしていますが、その維持管理費として一町会に年間一万円を申請により交付しています。また申請していない町会は、二月二十八日まで公園緑地課へお申し込みください。お問い合わせ 市役所 67-1111 公園緑地課へ。

臨時教員を求めます 市教育委員会では、小・中学校と対策教員補助員、理科実験助手、学級助手、通訳手、特殊学級募集手をお求めします。お問い合わせ 市役所 67-1111 学校教育課へ。

## 気軽に見学ください



郷土資料室を見学する 鈴木市長(右)

### 郷土資料室がオープン

市内の遺跡から発掘された石器や土器、農家で使った農具などを一堂に展示した郷土資料室が、一月二十八日、柏市民館内にオープンしました。

午前十時の開室式のと、鈴木市長も同室を見学に訪れました。三階の民俗資料展示室で農具を見ていた主婦は「手作業だった三十年前の農業を思い出します。時代が変わったんですね。しかしよく集まりました」としきりに感心していました。

郷土資料室の開室時間は、日曜・祝日・年末年始を除く、午前九時から午後五時まで、土曜日は正午までです。とっさに見学ください。

### センター運営、住民で

旭町に13番目の協議会

一月二十九日、旭町近隣センターで、同センター地区の旭町、旭町七丁目、向原、三区二丁目、小柳町、末広、智明寮の七町会の代表者三十三人が集まり、「旭町近隣センター運営協議会」の設立総会が開かれました。写真。

同センターは昭和五十年四月にオープンした、市内で二番目のコミュニティセンター。いままでは市が管理運営をしてきましたが、これからは他のセンターのように住民の手で、自主的に管理運営をしていくというのが協議会設立のねらいで、協議会には市内で十三番目の組織となります。最近では、ふるさと運動の定着と深化に伴い各地域でふるさとづくり協議

会が設立され、住民の要望や総意のもとに、近隣センターの建設が進められる傾向にあります。が、同センターは比較的早い時期に造られたため、センター建設後約八年を経過して、協議会が作られることになりました。

当日の総会では鈴木市長のあいさつと、協議会ができるまでの経過や会則、事業計画などを審議、会長に旭町の鈴木三郎氏、副会長に旭町七丁目の田崎博氏、向原の永井留雄氏などの役員が選ばれました。

「あなたの生命―水と食」をテーマに、柏生活クラブなど市民団体主催の「みんなの消費生活展」が、二月三日から八日まで柏高島屋で開催されました。写真。

会場には、食品添加物、合成洗剤、たばこの調査結果をまとめた図表が多数展示され、係員が見学者一人ひとり問題点を訴えていました。

特に合成洗剤のコーナーには、

昔手賀沼に生息していた、魚貝類の標本が展示され、見学に訪れていた主婦たちは、合成洗剤の恐ろしさを再認識していました。

みんなの消費生活展で

体ごと飛びつく子供も 楽しかった大会

「かるとを通じて日本文化を身に着けよう」と、新春恒例の第十回市民かるた大会が、一月三十日に教育福祉会館で行われました。当日午前十時から大会に参加

した約七十人の選手は、初心者ばかり取り競争を行う親ばくの部と、一対一で源平合戦を行う競技の部に分かれて、日ごろの実力を存分に発揮しました。

特に、小中学生の親ばくの部では、片ひざ立てる子供など思い思いの姿勢で札とらめつ。興奮して体ごと札に飛びつくといった白熱戦が展開されました。

なお各種目の入賞者は次のとおりです。敬称は略します。

●競技の部(一般) ①船橋誠(増尾) ②糸峯寿夫(松葉町) ③依田道子(逆井) ●同(上級) ①伊藤公(豊四季台) ②高木茂(旭町) ③坂口浩子(篠籠田) ●親ばくの部(一般) ①渋谷か(三江(若葉町)) ②依田恵利子(逆井) ③菊地幸子(豊四季台) ●同(小中学生) ①川崎美穂子(柏三中) ②石田さと子(逆井中) ●川崎砂代子(柏小)

大室大会第一、第二老人クラブの代表が、このほど、ひかり隣保館老人ホームを訪れ、入所しているお年寄りの皆さんと、もち三十五、米十五、現金千三百五十五円を寄付しました。これは同老人クラブが、月二回、近くの香取神社への奉仕で掃除したときの「お骨折り」を集めて寄付したもので、今年で十五年目になります。

同クラブでは「同じ年寄りとして、ささやかではありますが、ホームのかたと交流が深まれば」と寄付を続けているもの。ホームでは「いつも、本当にありがたいことと」と感謝していました。

# こどもルーム入所者募集

## 共働き家庭の児童が対象

両親が共働きで、下校後家庭に保護者がいない小学一年生から同一ムは日曜、祝日、盆、年末年始を除く日の午後1時から同6時半まで

### こどもルーム入所申し込みの日程

こどもルーム名	定員	申込日時	申込場所
千代田ルーム	30人	2月21日(月) 午後1時～同5時	千代田近隣センター
豊四季ルーム	50人	2月22日(火) 午後1時～同5時	豊四季台婦人児童センター
光ヶ丘ルーム	30人	2月23日(水) 午後1時～同5時	光ヶ丘近隣センター
豊住ルーム	30人	2月24日(木) 午後1時～同5時	社会福祉センター
五小ルーム	30人	2月25日(金) 午後1時～同5時	柏第五小学校
富勢ルーム	30人	2月26日(土) 午後1時～同5時	勤労青少年ホーム

### 自主保育所一覧

保育所名	住所	問い合わせ
旭町学童保育所	旭町6-1-12	☎ 43-0782
増尾学童保育所	増尾1581	☎ 74-1473
増尾西学童保育所	増尾1581	☎ 74-1473
西原小地区学童保育所	十余二22 初石病院内	☎ 流山52-2251
松葉町学童クラブ	十余二287-41	☎ 32-5505

# 仲間たち

## 柏経営ゼミナール



自由で活発な意見交換をする「柏経営ゼミ」の皆さん

「今、組織といえばヒト、カネ、モノのほかに、情報が加わりましたね。そこからは、食に関する情報を提供する専門店を目指して、去年出店しました」と語るスーパー社長を講師に迎え、市内の経営問題を考えるのは「柏経営ゼミナール」(世話人・栗原幹雄さん)の皆さん。写真。

五十五年秋に行われた、市の商業経営ゼミの受講者が、これから自分たちでテーマを決めて、ゼミ活動を始めようという人です。現在会員は十四人。活動は毎月第四火曜日の午後六時半から、リヨン三階で行っています。ジーンズショップ、日本そば屋、薬局などの経営者のほか、弁護士、著述家など会員の職業もさまざま。

消費の低迷に加え、大型店が

立ち並ぶ柏は経営環境も厳しく、ゼミ活動の中から新しい経営のヒントを見つけようと、会場は熱気でムンムン。一足さきに新しい感覚で、店舗経営を試みたスーパー社長に対して、会員から出店の背景や経営方針について、活発な意見交換が二時間にわたり行われました。

このほかに会員の弁護士による法律講座、心に残った出来事を自由に語る三分間スピーチも大きな特色。

「今回は酒でも飲みながら、気楽に話し合いました」と、ハードな経営問題に取り組む同ゼミナールでは、会員相互の親ばかも大切にしています。

「柏経営ゼミナール」に参加したい方は栗原さん☎67-1553九へ。会費は月千円。

## 住まいの手入れ教えます

### 14日から三回の講座で

柏駅東口ファミリカしわ三階の柏市消費生活センターで、消費者講座「住まいの手入れシリーズ」が無料で開かれます。

○とき・内容 2月14日(月)「住まいの手入れと修理」住まいの健康診断と接着剤、同17日(木)「家庭塗料と塗装のやりかた」、同21日(月)「部屋の模様替え」壁紙の選びかた張りかた

時間はいずれも午前10時から午後0時半まで。○対象と定員 市民のかた、先着四十人。○講師 日本ホームインテリフメント研究所長・丹野隆氏。○用意するもの 2月14日の講座には、壊れた家庭

雑貨用品を持参してください。○申し込みと問い合わせ 2月12日(土)午前10時から、柏市消費生活センター☎63-1585三か、市役所☎67-122消費生活課へ電話で。

## これだけは心得ましょう

### 18日 就学前児の親に講演

「就学前児を持つ親の心得」と題する家庭教育講演会が開かれます。受講料は無料。

○とき 2月18日(金)午前10時から正午まで。○ところ 教育福祉会館五階講堂。○対象と定員 市内在住の就学前児をお持ちの親または関心をお持ちのかた、先着二百人。○講師 保育専門学院講師・大川宏之氏。○申し込みと問い合わせ 2月12日(土)午前9時から、市役所☎67-122二社

## 各館の催し

### 中央公民館

▽公民館まつり・若人の集い

## キカイダーマン登場

### 豊上町 第二公園

豊上町第二公園(二千平方尺)に、キカイダーマンが二月四日、登場。これは市民のかたの寄付によるもの。さっそく子供たちの人気を集め、同公園のシンボルになりそうです。どうか、みなさんでかわいがってください。キカイダーマンもいっています「公園を大切にしよう」と。



さっそく子供たちの人気の的

### 布施近隣センター

▽子供映画会 ○とき 2月19日(土)午後2時から。○上映作品「巨人の星」「アタックナンバーワン」。○費用 無料。○申し込み 当日同センターへ直接おいでを。○問い合わせ 同センター☎32-1310八。

### 永楽台近隣センター

▽趣味の園芸教室 ○とき 2月24日(木)から3月24日(木)までの毎週木曜午前10時から正午まで、計五回。○対象と定員 初心者先着四十人。○費用 無料。○申し込みと問い合わせ 2月11日(金)午後2時から同センター☎63-1210一へ電話か直接。

### 豊四季台婦人児童センター

▽映画を見よう ○とき 2月20日(日)午後1時半から。○上映作品「巨人の星」「アタックナンバーワン」。○費用 無料。○申し込み 当日同センターへ直接おいでを。○問い合わせ 同センター☎44-1536三へ。

### 参加しませんが

◇文化財ゼミナール 仏像、仏閣についていっしょに勉強しませんか。講師は山野辺憲氏。活動は2月17日から5月19日までの毎週木曜日に教育福祉会館三階で。時間は午後1時半から同3時半まで。会費は月千円。

問い合わせは小倉さん☎72-1355八、または吉田さん☎72-1355八へ。

# スポーツ

趣味・スポーツなどのサークル会員募集、催し案内などの情報を市内の公共施設利用のもの、営利を目的としないものに限り、同一主催者による重複掲載もできません。掲載希望のかたは、掲載希望の日付、代表者の住所・氏名・年齢・職業、問い合わせに

## 求めています

◇ひまわりヨガクラブ会員募集 健康に関心のあるかたならば、年齢を問わずだれでもできます。活

じられるかたの電話番号を明記し、掲載したい内容を具体的に書いて、発行日の十五日前までに、〒277 柏市柏五〇一〇一 柏市役所広報課へお送りください。○問い合わせ 市役所☎67-122一八広報課へ。

動は毎月第一、第三木曜日の午前10時から正午まで、柏市民体育館柔道場で。会費は五百円。問い合わせは小川さん☎66-1080八へ。

◇ガールスカウトのリーダー募集 ガールスカウト千葉県第七十七団(石田成子委員長)では、団員の指導にあたる、二十歳以上の女性リーダーを募集しています。詳しくは石田さん☎33-1475八へ。

◇英会話サークル会員募集

ドムスキーさんを囲んで、初級の英会話を学ぶサークル。活動は毎週土曜日の午後1時半から同3時まで、教育福祉会館三階会議室で。会費は三千円。問い合わせは森下さん☎74-1967六へ。

◇和紙人形同好会会員募集 和紙で作ったひな人形を短冊にはって壁掛けにします。活動は毎月第二、第四次曜日の午前10時から午後0時半まで、西原近隣センターで。費用は九百円。問い合わせは吉田さん☎32-1544九へ。

